



**NÖ Kinder & Jugend Anwaltschaft**



# DAS KIYOU PROJEKT

ein Projekt der BAfEP Amstetten – Plädoyer Kinderrechte – ZuRecht  
Für ein friedliches Miteinander im Kindergarten,  
in Kooperation mit der NÖ kija.

## KOPIERVORLAGEN

 **bafep**  
Bildungsanstalt  
für Elementarpädagogik  
[www.bafepamstetten.ac.at](http://www.bafepamstetten.ac.at)

„Du hast das Recht, genauso geachtet zu werden wie ein Erwachsener.  
Du hast das Recht, so zu sein, wie du bist.  
Du musst dich nicht verstellen und so sein, wie die Erwachsenen es wollen.  
Du hast ein Recht auf den heutigen Tag,  
jeder Tag deines Lebens gehört dir, keinem sonst.  
Du, Kind, wirst nicht erst Mensch, du bist ein Mensch.“

*(aus J. Korczak „Das Recht des Kindes auf Achtung“)*

# INHALT

|   |     |
|---|-----|
| ☞ Brief von Kiyou . . . . .   | .3  |
| Nähanleitung für die Handpuppe Kiyou . . . . .                          | .4  |
| ☞ Handpuppen-Schnittschablonen . . . . .                                | .5  |
| Kinderrechte-Lieder . . . . .   | .8  |
| ☞ Symbol-Bildkärtchen . . . . .   | .9  |
| ☞ Kooperatives Brettspiel „Kiyou – auf dem Weg zur Berghöhle“ . . . . . | .13 |
| Reim für Kinderrechte in elf Sprachen . . . . .                         | .14 |
| Spielideen mit den Legeeulen . . . . .                                  | .15 |
| ☞ Legeeulen . . . . .   | .16 |
| Eulengeschichte zur Diversität . . . . .                                | .17 |
| Bewegungsspiele . . . . .   | .18 |
| Eulenrezepte für eine gesunde Jause . . . . .                           | .20 |
| Werkarbeit "Meine eigene Kiyou" . . . . .                               | .21 |
| Sechs Kinderrechte für das Kamishibai-Erzähltheater . . . . .           | .22 |
| ☞ Kamishibai-Erzähltheater-Bildkarten. . . . .                          | .23 |
| Handpuppenspiele . . . . .  | .35 |

# KIYOU, DIE KINDERRECHTEEULE, STELLT SICH VOR!



Hallo, liebe Kinder!

Ich bin Kiyou, die schlaue, weise Eule,  
und möchte dir mit diesem Projekt deine Rechte näherbringen.  
Aber weißt du denn eigentlich was Rechte sind?

Rechte bestimmen, was du darfst, und wie du mit anderen umgehen sollst.  
Stell dir mal vor, du hast dir den Fuß gebrochen und einen Gips bekommen.  
Dann brauchst du sicherlich Hilfe, um deine  
Kindergartentasche zu tragen oder über die Stufen im Haus zu steigen.  
Dass du diese Hilfe bekommst, ist dein Recht.  
Doch neben diesem Recht gibt es noch viele weitere, die dafür sorgen, dass es  
dir gut geht. Welche das sind, möchte ich dir mit Hilfe des Kiyou-Projekts erklären.  
Mich interessiert auch sehr, was du darüber denkst.

Viel Spaß!  
Deine Kiyou



## HINWEIS ZUM AUSDRUCKEN

Um das Material zu verwenden, **grundsätzlich einseitig**  
und in **gewünschter Zahl** drucken.

Einige Materialien (**Brettspiel, Kamishibai-Erzählkarten,**  
**Symbol-Bildkärtchen** und **Legeeulen**)  
können auch im **A3-Format** verwendet werden.

**Achtung:** Kamishibai-Erzählkarten doppelseitig!

# NÄHANLEITUNG FÜR DIE HANDPUPPE KIYOU



Die Nähanleitung für die Kiyou-Handpuppe wurde von  
Dipl.-Päd.<sup>in</sup> Erna Schmid entwickelt.

## FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Körper:** Fleece – graue/braune Nähseide (20×30 cm)
- Schnabel & Beine:** Fleece – gelb, Nähseide oder: Schafwoll-Fleece – gelb (12×30 cm)
- Flügel:** Reststoffe, Raschelfolie (Rettungsdecke)
- Augen:** Acrylfarben oder Stoffdruckfarben (gelb, orange, weiß und schwarz)
- Nähtechnik:** Nähmaschine, Schere, Stecknadeln
- Filztechnik:** Seifenlauge, Filzunterlage
- Drucktechnik:** Holzscheiben, Rundstab, Grillspieß

## PRAKTISCHE TIPPS

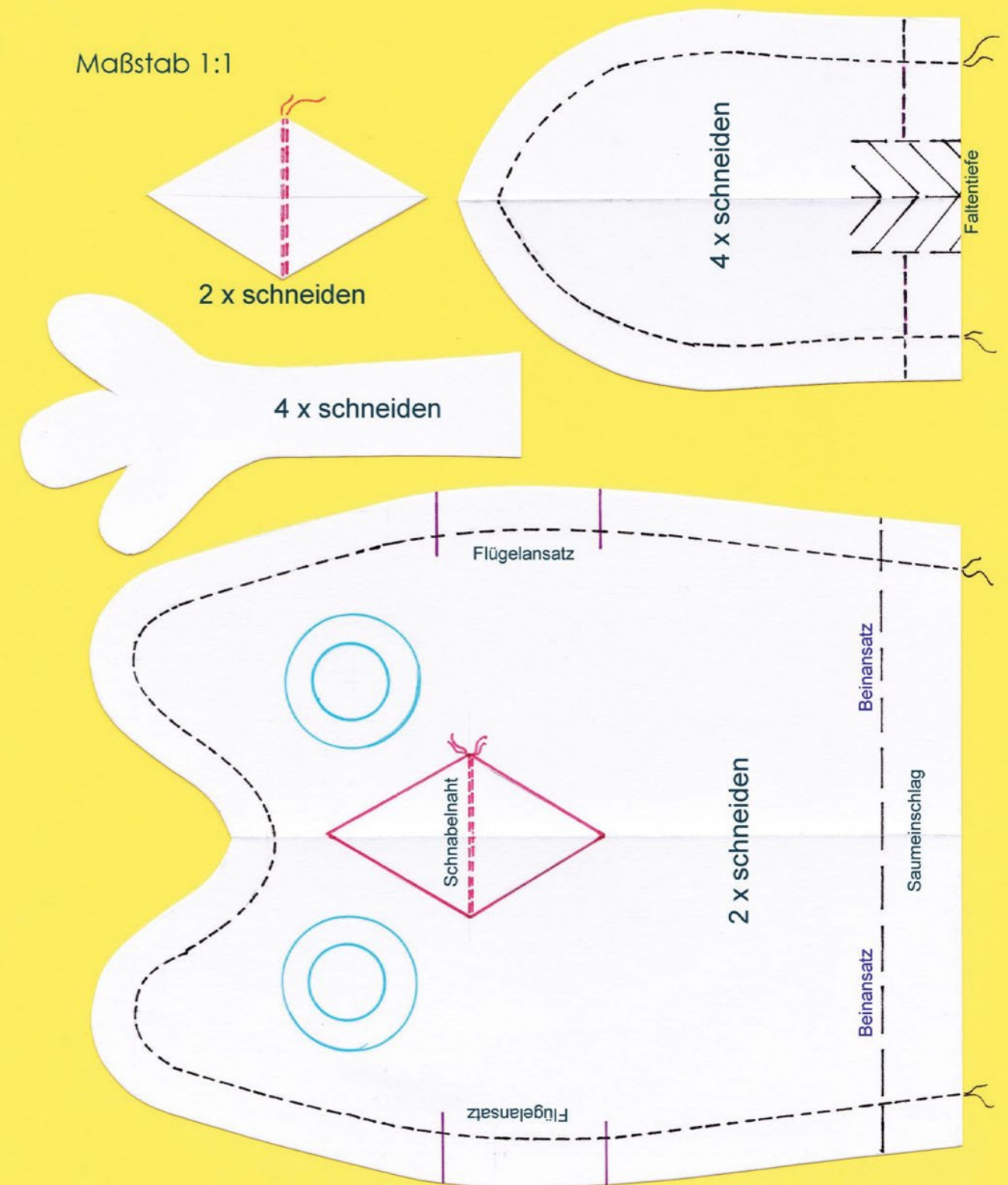
### NÄH TIPPS

- › Doppelte Stofflage → strapazierfähiger
- › Kleine Stichlänge → erleichtert das Nähen der Rundungen und gibt mehr Stabilität.
- › Das nachträgliche Ausschneiden verhindert, dass durch ein Verrutschen der Stofflagen, Löcher entstehen.

### DRUCKTECHNIK TIPPS

- › Acrylfarben besitzen eine höhere Deckkraft und nach deren Trocknung sind sie wie die Stoffdruckfarben waschbeständig.
- › Stoffdruckfarben müssen vor dem Waschvorgang fixiert werden (Herstellerangaben beachten)

Handpuppen-Schnittschablonen  
Die Nahtzugaben von ca. 0,7 cm (Nähfußbreite) sind in den Schablonen bereits berücksichtigt.

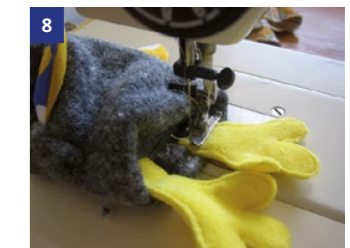


## NÄHTECHNIK - FLÜGEL



1. Zuschneiden der vier Flügelelemente.
2. Je zwei Flügelelemente, rechts auf rechts legen und nähfußbreit steppen.
3. Flügel wenden und eventuell mit Raschelfolie befüllen.
4. Eine kleine Falte an der offenen Kante stecken, zur Fixierung steppen und endeln.

## NÄHTECHNIK - KÖRPER



1. Exakter Zuschnitt der vorderen Körperpartie.
2. Die Rückseite wird sehr großzügig zugeschnitten.
3. Feststecken des Schnabels und schmalkantiges Annähen der Flügel.
4. Aufnähen des Schnabels durch eine doppelte Naht.
5. Die Flügel einklappen. Die vordere und rückwärtige Körperpartie rechts auf rechts legen und feststecken.
6. Die Schnittkontur der vorderen Körperpartie nähfußbreit mit 1,5 mm Stichlänge steppen. Den überschüssigen Stoff zurückschneiden.
7. Handpuppe wenden und die Beine feststecken und schmalkantig nähen (Beinlängen nach Wunsch kürzen).
8. Die Schnittkante 1,5 cm breit nach innen biegen und nähfußbreit festnähen.

## NÄHTECHNIK - SCHNABEL & BEINE



1. Fleece doppelt legen, Schablone feststecken.
2. Steppstichlänge auf 1,5 mm einstellen und der Schablonekante entlang umnähen.
3. und 4. Den überschüssigen Stoff 2 mm neben der Naht zurückschneiden.

## DRUCKTECHNIK - AUGEN



1. Bei flauschigen Stoffen die Augenpartie vor dem Druckvorgang bügeln, um klare Konturen zu erzielen.
2. Nach jedem Druckvorgang die Farbe trocknen lassen.
3. und 4. Setzen der Lichtpunkte mittels Grillspieß.

# KINDERRECHTE-LIEDER

## KIYOU-LIED: "WIR ALLE HABEN RECHTE"

Text und Musik: BAFEP Amstetten  
Mag.ª Monika Offenberger

Wir al-le ha-ben Rech-te, ich und du, wir sind ein-zig ar-tig im-mer - zu! Ob  
ro-tes o-der schwar-zes Haar, glei-che Rech-te - das ist klar! 1.In die  
2.Tut mein  
Schu - le darf ich gehn, Men - schen sol - len mich ver - stehn. Ich darf  
Fuß auch manch - mal weh, brauch ich wen, der sagt "O - je"! Hab ich  
ei - ne Mei-nung ha - ben und sie auch mal an - dren sa - gen.  
ein - mal ei - nen Schnup-fen, soll mir wer die Na - se tup - fen.

**Alternative für die erste Strophe:** Im Kindergarten ist es schön, Menschen sollen mich versteh'n ...  
Es können mit den Kindern auch **weitere Strophen** erfunden werden.

## GESUNGENES KREISSPIEL: "WIR ALLE HABEN RECHTE"

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

Symbol-Bildkärtchen zum Ausschneiden (nächste zwei Seiten). Empfehlung: Ausdruck im A3-Format.

Mit dem Lied „Wir alle haben Rechte“ kann auch ein gesungenes Kreisspiel durchgeführt werden:

- › Es gibt einen großen äußeren Kreis und einen kleinen inneren Kreis.
- › Es stehen sich jeweils zwei Kinder gegenüber (ein Kind vom inneren und eines vom äußeren Kreis).
- › Beim Refrain des Liedes werden immer verschiedene Bewegungen ausgeführt.

| REFRAIN   | BEWEGUNGEN  |
|---|---|
| Wir alle haben Rechte, ich und du,<br>wir sind einzigartig immerzu! | Das Kind zeigt zuerst auf sich, danach auf das gegenüberstehende Kind.  |
| Ob rotes oder schwarzes Haar,<br>gleiche Rechte - das ist klar!     | Das Kind zeigt auf seine Haare und berührt diese.<br>Nach dem Wort „Rechte“ klatschen die Kinder einmal in die Hände. |

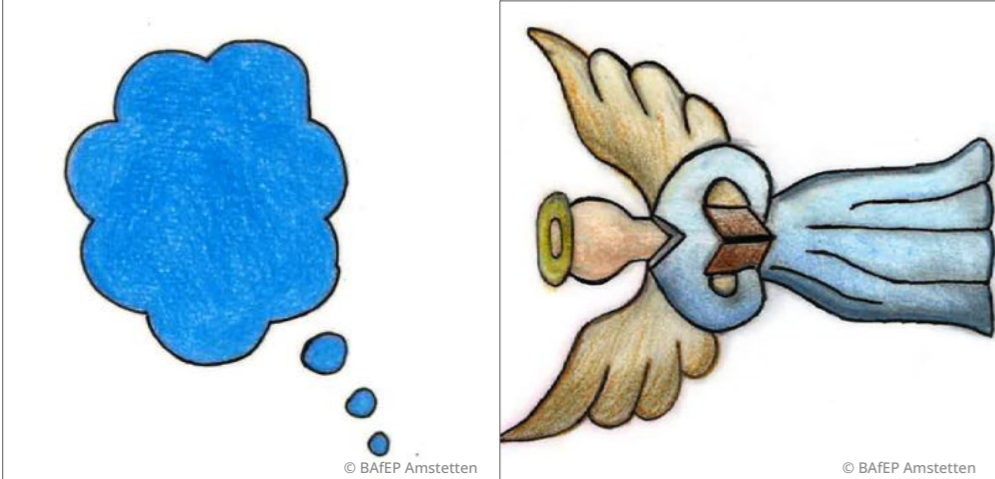
Danach geht der äußere Kreis um einen Platz weiter und alle Kinder haben somit einen neuen Tanzpartner oder eine neue Tanzpartnerin für den nächsten Refrain. Passend zu den einzelnen Strophen können auch ausgewählte Symbole aus den Bildkärtchen zur besseren Verdeutlichung des Textes eingesetzt werden.

Symbol-Bildkärtchen  
Siehe auch nächste Seite.



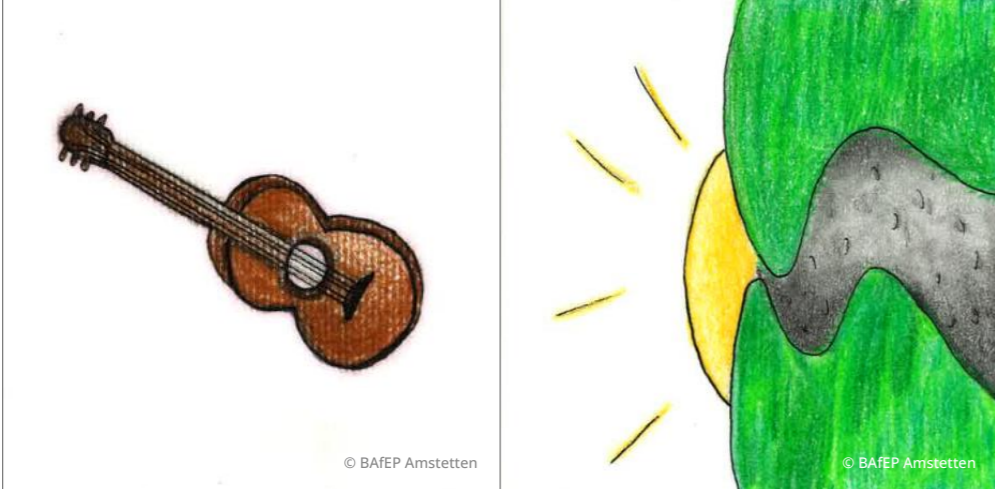
# NÖ kija-SONG: "EGAL WOHER"

Komponiert, arrangiert und produziert von  
Christoph Rabl und Christoph Scheidl  
Songtext: Christoph Rabl



© BAFEP Amstetten

© BAFEP Amstetten



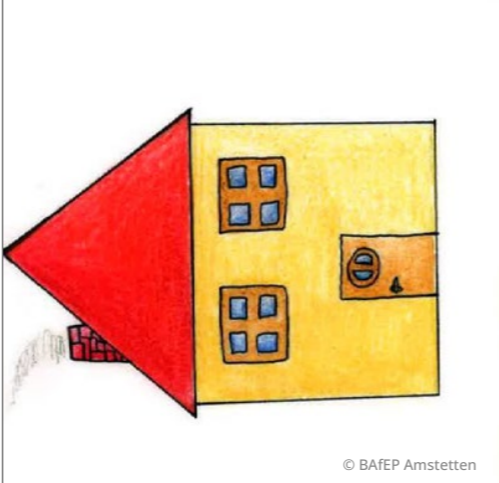
© BAFEP Amstetten

© BAFEP Amstetten

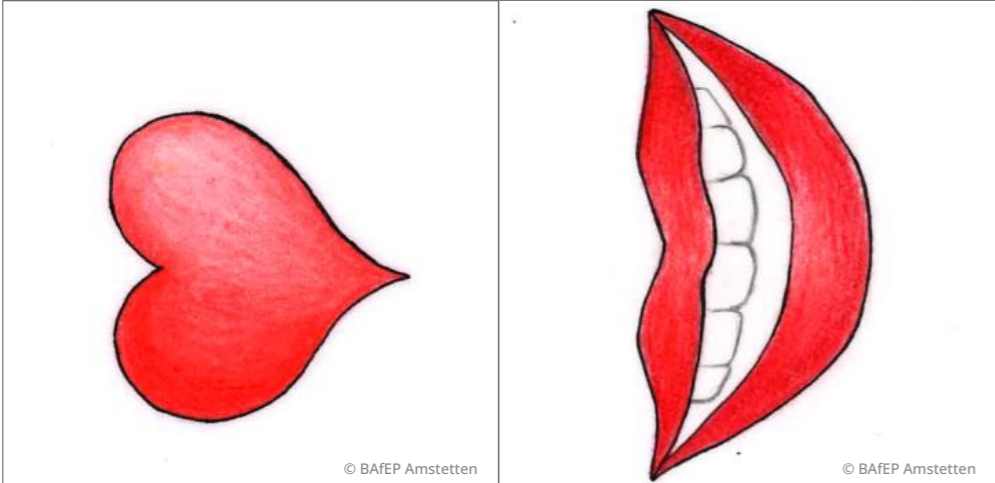


© BAFEP Amstetten

© BAFEP Amstetten

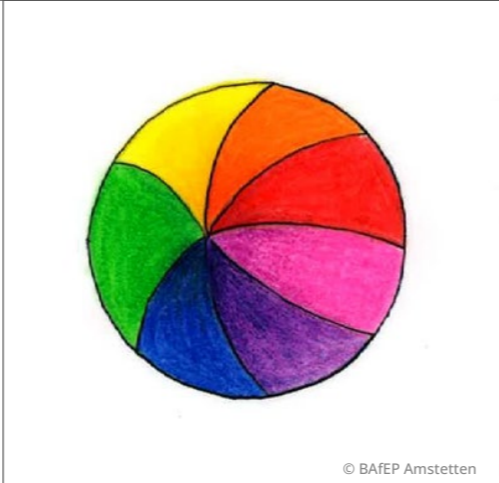


© BAFEP Amstetten



© BAFEP Amstetten

© BAFEP Amstetten



© BAFEP Amstetten

**Strophe**

Eg- al wo- her, eg- al wie und wer du bist,  
du bist und bleibst ein Mensch! Eg- al wie groß, eg-  
al wie klein, dein Herz, dein Herz schlägt nicht al- lein! Du hast

**Bridge**

Recht, wenn du hoffst, dass dein Le- ben schön sein wird, du hast  
Recht, wenn du nicht den Mut ver- verlierst Du hast Recht, wenn du le- ben willst, auf  
Wär- me ein zu- haus, Recht auf dei- ne groß- e Chance! Denn du hast:

**Refr.**

Recht auf Schutz vor Ge- walt, Recht auf Frei- zeit und Spiel,  
Recht zu sa- gen, was du willst! Recht auf Gleich- heit, gleich- e  
Chance, Recht auf Hei- mat ein zu- haus, Recht ge- sund zu sein!

**Coda - Bridge**

Ver- giss nie dass du wich- tig bist, und dass dein Le- ben  
ein- zig- ar- tig ist, denn du hast:

## NÖ kija-SONG: "EGAL WOHER" ZWEITE STROPHE

Es zählt dein Wort!  
Du alleine wählst,  
was ich hören darf, was du mir erzählst!

Egal wie schwer,  
egal wie klein,  
du bist mit dir und deinen Sorgen niemals allein!

## SONGTEXT AUF ENGLISCH

No matter who, no matter where you are! You're special and unique!  
However big, however small ... your life ... your life belongs to you!  
You are right, when you say that your life should be worthwhile!  
You are right, when you don't want to give up!  
You are right, when you want to live in peace and love at home!  
Right, when you take on every chance! Then you've got:

The right to stay safe from harm!  
The right to free time and play!  
The right to say what you want,  
... and don't want ... tell me how you feel.  
The right to full equality!  
The right to somewhere to call home!  
The right to health and care!

Your feelings count, only you can choose, what I can hear, and what you say to me.  
However strong, however weak - you never have to face your problems ... all on your own!

Remember, you're important too, it's your own life,  
these rights belong to you! And you've got:

Surftipp: [www.kulturplattform-traumfaenger.net](http://www.kulturplattform-traumfaenger.net)



## KIYOU - AUF DEM WEG ZUR BERGHÖHLE

Kooperatives Brettspiel

Spieler: 2-4

Alter: 4-99

### ERLEBNISFELDER:

**Maus:** Die Eule frisst eine Maus. Diese gibt ihr Kraft und du darfst 2 Felder vorrücken.

**Sonne:** Die Eule schläft und deshalb musst du eine Runde aussetzen.

**Mond:** Die Eule ist ausgeschlafen und will wegfliegen (Eulen sind nachtaktiv). Darum darfst du **erneut würfeln**.

**Kiyou:** Kiyou hilft allen Mitspielern. Alle dürfen ein Feld vorrücken.

# REIM FÜR KINDERRECHTE IN ELF SPRACHEN

## FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Symbol-Bildkärtchen zum Ausschneiden (Seiten 9 und 10 dieser Kopiervorlagen)

## SPIELANLEITUNG

Passend zu den einzelnen Textzeilen werden die entsprechenden Bildsymbolkarten aufgelegt.

Dadurch wird der Textinhalt besser verdeutlicht.

Spannend wäre es auch, mit den Kindern und Kiyou gemeinsam zu überlegen, welche Symbole sie für die einzelnen Strophen verwenden würden.

| TEXTZEILE                                   | BILDKARTE      |
|---|----------------|
| Ich brauche Liebe und Geborgenheit,         | Hände          |
| ich möchte spielen und tanzen und singen.   | Notenschlüssel |
| Lass mich sagen, was ich denke.             | Denkblase      |
| Verletz' mich nie, sonst gehe ich.          | Herz           |
| Wir sind Kinder, egal woher wir sind.       | Kinder         |
| Lass uns laut rufen: Achte auf meine Rechte | Mund           |

## KINDERRECHTE-REIM IN WEITEREN SPRACHEN

### Albanisch

Mua më nevojitet dashuri dhe mbrojtje.  
Unë dëshiroj të luaj, të vallëzoj dhe të këndo.  
Më lejo të them mendimin tim.  
Mos më lëndo asnjëherë, ndryshe do të largohem.  
Ne të gjithë jemi fëmijë dhe nuk ka rëndësi se nga vijnë.  
Le të thërrasim me zë të lartë: Vëmëndje ndaj të drejtave tona!

### Arabisch

انا احتاج للحب والامان  
انا اريد ان العب وارقص وأغني  
اسمح لي ان أقول لك بماذا أفكر  
لاتؤذيي ولا سأذهب  
نحن كلنا أصدقاء. من اي مكان كنا  
دعونا نقول بصوت عال  
انتبه لحقوقي

### Bosnisch / Kroatisch / Serbisch

Ja trebam ljubav i bezbjednost  
zelim se igrati plesati i pjevati  
Dozvoli mi da kazem, ono sto mislim  
Ne povrijedi me, otici cu  
Mi smo svi djeca, bez obzira odakle smo  
Dozvoli da glasno kazemo (uzviknemo)  
Pazi na moje pravo

### Englisch

I need love and cuddling,  
I like to play and dance and sing.  
Let me tell you what I think.  
Never hurt me or I'll leave.  
We're all children, wherever we're from.  
Let's shout out: Respect my rights!

### Farsi (Persisch) in arab. Schrift

من محبت و امنیت لازم دارم.  
من می خواهم بازی کنم ، برقصم و بخوانم.  
بگذار که بگویم ، من چگونه فکر می کنم.  
به من صدمه نزن و گرنه خواهم رفت.  
ما همه کودک هستیم ، مهم نیست از کجا می.  
بگذار بلند بگویم: حقوق من را رعایت کن!

### Farsi (Persisch) in Transliteration

Man mohabat wa amniat lazem daram.  
Man mikham bazi konam, beraghsam wa bekhanam.  
Begzar ke beguyam man chegune fekr mikonam.  
Be man sadame nazan wagarna khaham raft.  
Ma hame kudak hastim, mohem nist az kodja miaim.  
Begzar boland beguyam: hoghughe man ra raayat kon!

### Polnisch

Potrzebuję miłości i bezpieczeństwa  
Chcę grać i tańczyć i śpiewać  
Pozwól mi powiedzieć, co myślę  
Bolu(Cierpienia)- „Nigdy, albo idę  
Wszyscy jesteśmy dziećmi, bez  
względu na to, gdzie jesteśmy  
Nazwijmy głośno: Uważaj na moje prawa!

### Rumänisch

Am nevoie de dragoste și siguranță,  
Vreau să mă joc, să dansez și să cânt  
Permite-mi să spun ceea ce gândesc  
Nu mă răni niciodată, altfel voi pleca  
Noi suntem toți copii, egal de unde venim  
Lăsați-ne sa strigăm: Acordă atenție drepturilor mele!

### Slowakisch

Potrebujem lásku a istotu.  
Chcel/-a by som sa hrať a tancovať a spievať.  
Dovoľ mi povedať, čo si myslím.  
Nikdy ma nezraň, lebo odídem.  
Všetci sme deti, bez ohľadu na to, odkiaľ sme.  
Nahlas volajme: Pamätaj na moje práva!

### Tschetschenisch

Суна оьшу шуьгара безам, тешам, терго.  
Суна лавь ловза, хелхавала, эшар лакха.  
Алита соьга, сайна хетарг а, сайна луург а.  
Аш со чиха вахь, со д1аг1ур ву шуна.  
Тхо а ма ду бераш, миччара деллахь а.  
Дита тхо мохь тоьхна ала: тха а ма ю бакьонаш.

### Türkisch

Benim sevgiye ve huzura ihtiyacım var  
Ben oynamak, dans etmek ve şarkı söylemek istiyorum  
Ne düşünüyorsam onu söylememe izin ver  
Beni üzme, yoksa çekip giderim  
Hepimiz çocukuz, her nereden gelirse gelelim  
Bizim sesli çağırımıza izin ver: Haklarımıza saygı göster

Übersetzungen: Viktoria Akdogan, Mag. Oguz Berk, Dragana Cica, Lisa Dibirova, Farnoush Farshchi, Andreea Gorgan, Erika Kepesova, Antonela Peqini, Beata Ostrowska

# SPIELIDEEN MIT DEN LEGEEULEN

## 1. EULEN-MEMORY – EIN GEMEINSAMES SUCHSPIEL

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Legeeulenpaare zum Ausschneiden (nächste Seite). Bitte 2× ausdrucken

### PARTIZIPATIVE SPIELIDEE:

1. Alle Eulen werden mit der bedruckten Seite nach unten aufgelegt.  
Nun wird gemeinsam im Team versucht, alle Eulenpaare zu finden.
2. Genaues gemeinsames Suchen und Schauen ist gefragt,  
denn die Unterscheidungen der „Eulenfreunde“ sind manchmal ganz schön knifflig!
3. Darum ist es besonders wichtig, dass alle zusammenhelfen! Wenn die Eulenpaare gefunden wurden,  
lädt Kiyou alle Kinder ein, mit den Armen zu „flattern“ – alle „Eulen“ freuen sich!

## 2. VISUELLES WAHRNEHMUNGSSPIEL – FINDE DIE UNTERSCHIEDE

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Legeeulenpaare zum Ausschneiden (nächste Seite). Bitte 2× ausdrucken

### SPIELANLEITUNG:

#### Variation für jüngere Kinder

Alle Eulenpaare werden einzeln aufgelegt und mit den Kindern betrachtet.

Nun suchen wir ähnliche Eulen und sortieren diese nach Farben, Augen, Federkleid, Flügelformen und Schwanzfedern.

#### Variation für ältere Kinder

Der Spielleiter oder die Spielleiterin legt jeweils eine Eule jedes Eulenpaares auf den Tisch.

Die Kinder versuchen nun, die Unterschiede zwischen den einzelnen Eulen zu erkennen und diese zu benennen.

#### Variation KIM Spiel

Wir legen einzelne Eulen in einer Reihe auf und betrachten diese genau.

Dann schließen die Kinder ihre Augen und eine Eule wird weggenommen. Nun dürfen alle raten, welche Eule fehlt.



# EULENGESCHICHTE ZUR DIVERSITÄT

## KIYOU FEIERT GEBURTSTAG - EINE GESCHICHTE ZUR DIVERSITÄT

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Legeeulenpaare zum Ausschneiden (Seite 16 dieser Kopiervorlagen)

**Medien:** Die verschiedenen Legeeulen werden passend zu den Textpassagen aufgelegt.



Morgen ist Kiyous großer Tag. Sie feiert ihren Geburtstag und möchte alle ihre Eulenfreunde zu einer großen Geburtstagsparty einladen. Kiyou macht sich also auf den Weg, um die Einladungen auszufliegen. Völlig erschöpft kehrt sie gegen Abend wieder zu ihrer alten, großen Baumhöhle in der Linde zurück und fällt sofort müde ins Bett (schuhu, schuhu, sch...).

*„Happy birthday to you, happy birthday to you, ...!“*  
*„Guten Morgen, mein Kind! Alles Gute zu deinem Geburtstag!“*, rufen Eulenmama und Eulenpapa erfreut.  
*„Dankeschön!“*, antwortet Kiyou mit einem breiten Lächeln über das ganze Eulengesicht.

Aber nun gilt es, keine Zeit zu verlieren, denn schon in ein paar Stunden kommen Kiyous erste Gäste. Also kramt sie Boxen, in denen sich bunte Girlanden, Laternen, Lichterketten, Partyhüte und vieles mehr befinden, unter ihrem Bett hervor. Gemeinsam mit ihren Eltern wird die alte Höhle in der Linde zu dem perfekten Ort für eine Geburtstagsfeier.

*„Ding Dong!“*  
 Da klingelt es schon an der Tür, woraufhin Kiyous Eulenfreunde Finn, Marion, Lea, Umar und auch der kleine Leopold mit strahlenden Gesichtern hereinkommen. Zusammen werden die Geschenke ausgepackt und die leckere Geburtstagstorte wird verspeist. *„Und nun spielen wir Verstecken!“*, ruft Kiyou voller Freude.

Doch da sagt Finn traurig: *„Nein, Verstecken spielen will ich nicht. Ich bin viel zu groß dafür! Da findet mich doch jeder gleich. Spielen wir lieber Fangen!“*

*„Nein!“*, widerspricht Marion völlig außer sich.  
*„Ich habe doch viel zu kurze Beine. Mit denen bin ich so langsam. Ich werde immer sofort erwischt“*, seufzt sie.  
*„Gehen wir doch lieber klettern!“*

*„Auf gar keinen Fall!“*, entgegnet Lea.  
*„Ich bin nicht so stark, dass ich große Steine besteigen könnte. Kühlen wir uns doch lieber im Bach ab!“*

*„Nie im Leben setze ich auch nur einen Fuß in den Bach, der ist mir viel zu kalt“*, meint Umar.  
*„Spielen wir lieber ein Ballspiel!“*

*„Aber meine Flügel sind so klein. Ich kann den Ball gar nicht gut greifen und werde daher immer abgeschossen“*, schluchzt Leopold.  
*„Hmm, dann habe ich auch keine Idee mehr“*, meint Kiyou.

Die Kinder werden gefragt, welche Lösung bzw. welche Idee sie für dieses Problem haben –  
*„Was würdest du tun oder sagen? Hast du eine Idee oder eine Lösung?“*



### LÖSUNGSVORSCHLAG

*„Eine weitere Idee brauchst du auch nicht“*, sagt Eulenpapa beruhigend. *„Man muss nicht in jedem Spiel begabt sein, sonst ist es ja langweilig. Jeder hat seine Stärken woanders und das ist auch gut so.“*

*„Stimmt! Jetzt, wo ich so darüber nachdenke, ist es ja ganz egal, wenn man irgendwo einmal nicht der Beste ist“*, sagt Kiyou fröhlich.

Gemeinsam spielen die Eulenkinder alles, was sie vorher vorgeschlagen haben und merken plötzlich, dass die Spiele allen große Freude bereiten. Sogar Umar überwindet durch die Begeisterung seiner Freunde die Scheu vor dem Wasser und so verbringen die Eulen noch einen wunderschönen Tag bei Kiyou.

# BEWEGUNGSSPIELE

## 1. KIYOU-LAUFSPIEL „EULENKINDER AUF ZUR REISE“

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- große Bauelemente

### SPIELANLEITUNG

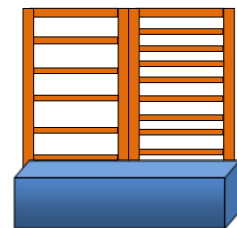
Am Anfang des Spieles bauen die Kinder gemeinsam eine Eulenhöhle aus großen Bauelementen. Dann wird ein Kind ausgewählt, das die Eulenmama oder der Eulenpapa oder aber auch Kiyou sein darf. Alle Eulenkinder sitzen in der „Höhle“.

**Spruch** (rhythmisch und betont sprechen – eventuell mit klatschen oder patschen):

„Im Wald da ist es still und leise, Eulenkinder auf zur Reise ...“

Nun laufen und „flattern“ alle Kinder im Bewegungsraum umher. Kiyou, oder die Eulenmama oder der Eulenpapa, holen alle Eulenkinder wieder in die Eulenhöhle zurück. Wenn alle Kinder wieder in der Eulenhöhle sitzen, rufen sie gemeinsam einen „Eulenlaut“ („schuhu – schuhu ...“).

## 2. BEWEGUNGSLANDSCHAFT „EULEN-TRAININGSCAMP“

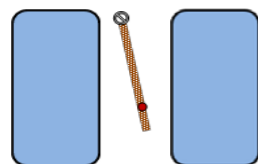
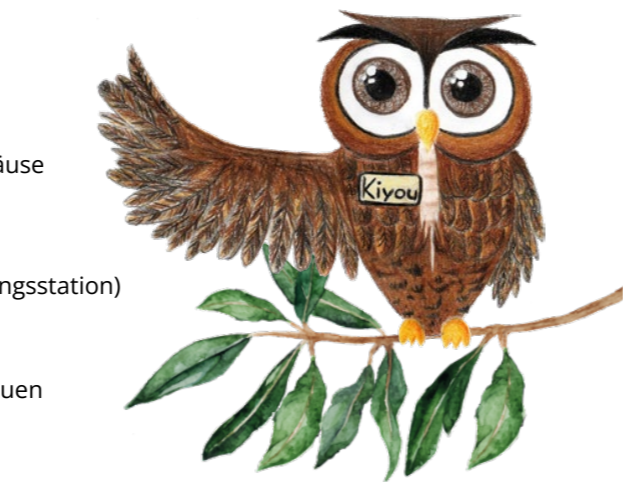


### 1. STATION:

Sprossenwand und Weichboden  
(die kleinen Eulen lernen fliegen)  
Kinder klettern auf die Sprossenwand und springen auf die Matte

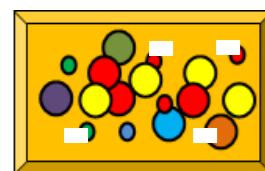
### KIYOU TIPP:

Bewege dich häufig und viel,  
nicht nur im Bewegungsraum oder Turnsaal,  
sondern auch an der frischen Luft.  
Besuch mich doch einmal im Wald!



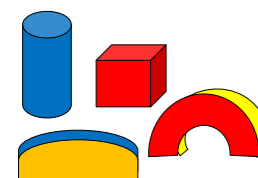
### 2. STATION:

Zwei Matten und Tauseil  
(die Eulen können bereits fliegen)  
Kinder versuchen mit dem Tau von Matte zu Matte zu schwingen



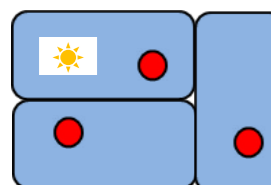
### 3. STATION:

(Mäusekärtchen verstecken)  
Bällebad und Mäusekärtchen  
(Eulen suchen nach Nahrung am Boden)  
Kinder wühlen im Bällebad und suchen die Mäuse



### 4. STATION:

(freie Bewegungsstation- kooperative Bewegungsstation)  
Bauelemente  
(Eulen bauen sich eine Höhle)  
Kinder dürfen frei entscheiden und Höhlen bauen



### 5. STATION:

(Sonnenkärtchen auflegen)  
Matten, Bälle und Sonnenkärtchen  
(bei Tageslicht ruhen sich die Eulen aus und massieren sich gegenseitig mit den Noppenbällen)  
Kinder können sich ausruhen und entspannen

## 3. EULENBEWEGUNGSGESCHICHTE

Mit der Eulenzugengeschichte können sich die Kinder – angeleitet durch die Erzählung einer Geschichte – im Raum bewegen und miteinander interagieren.

| GESCHICHTE   | BEWEGUNGEN  |
|--|---|
| Die 5 Eulenkinder Finn, Marion, Leopold, Umar und Lea fliegen einzeln von ihrem Zuhause zu ihrem Treffpunkt im Wald.   | Kinder „fliegen“ aus unterschiedlichen Richtungen aufeinander zu und treffen sich in der Mitte.                             |
| Dort fliegen sie von Ast zu Ast und spielen Verstecken, die Eulenkinder klettern auf Bäume und spielen Wettfliegen.  | Die Kinder „fliegen“ im Bewegungsraum herum (schwingen mit Tauen von einer Langbank zur anderen).                           |
| Doch plötzlich ist Leopold verschwunden und die anderen Kinder beginnen, ihn zu suchen. Sie rufen ihn, doch sie hören seine leisen Hilferufe nicht.  | Kinder gehen über einen Parcours mit Bauelementen, klettern oben drüber und unten durch.                                    |
| Als sie ihn im Gebüsch finden, sehen sie, dass er einen verletzten Flügel hat. Sie helfen ihm aus dem Gebüsch heraus und stützen ihn auf dem Weg zu Leas Opa. Dort angekommen, verarztet dieser Leopolds Flügel und tröstet ihn. | Die Kinder gehen in Handfassung zur Pädagogin oder zum Pädagogen und streicheln anschließend ihre eigenen Hände.            |
| Danach fliegen die Kinder zu Umars Haus, dort hat dessen Vater ein Abendessen für die Freunde vorbereitet.   | Kinder holen Puppenbesteck, welches sich in einem Korb auf der Sprossenwand befindet, rutschen auf einer Langbank herunter. |
| Nach dem Essen wollen die Eulenkinder in den Garten gehen. Marion möchte nicht mitkommen, weshalb sie wegläuft. Die anderen fangen sie jedoch und wollen sie zum Mitspielen überreden.   | Marion läuft von den anderen Kindern weg, die Kinder spielen fangen.  |
| Umars Vater erklärt den Kindern, dass jeder selbst entscheiden darf, ob er mitspielt oder nicht. Dann umarmen die Eulenkinder Marion und flattern mit ihr herum und haben viel Spaß.   | Die Kinder umarmen sich und „flattern“ herum.   |
|  | <h3>KIYOU TIPP:</h3> <p>Die Kinder werden gefragt:<br/>„Was wollen die Eulenkinder jetzt gemeinsam spielen?“</p>            |
| Alle gemeinsam laufen im Garten umher, klettern auf Bäume und rutschen an Ästen wieder herunter. Nach diesem anstrengenden Tag fliegen alle Eulenkinder zurück nachhause, wo sie erschöpft und glücklich einschlafen.            | Die Kinder dürfen die aufgebauten Stationen frei bespielen.   |



# EULENREZEPTE FÜR EINE GESUNDE JAUSE

## EULENAPFEL

### DAS BRAUCHST DU

- einen roten oder grünen Apfel
- Marshmallow oder ein Bananenstück
- Mandarinen
- Zitronensaft
- Salzstangerl



### SO GEHT'S

Halbiere den gewaschenen, abgetrockneten Apfel der Länge nach und lege ihn als Körper auf einen Teller. Halbiere die andere Hälfte quer und lege ihn als Kopf darüber. Schneide aus dem restlichen Stück dünne Scheiben und lege sie als Flügel auf. Bestreiche sie mit Zitronensaft. Für die Augen kannst du Marshmallow- oder Bananenscheiben und Rosinen oder Schokolinsen verwenden, für die Ohren, Füße und den Schnabel Apfelstücke oder Mandarinspalten. Setze die Eule auf ein Stangerl.

## EULENMUFFINS

### DAS BRAUCHST DU FÜR 24 STÜCK

#### Teig:

- 3 Tassen Mehl
- 1½ Tassen Zucker
- 1 Tasse Orangensaft
- ¾ Tasse Öl
- 3 Eier
- 1 P. Vanillezucker
- 1 P. Backpulver
- 2 Muffin-Bleche
- 24 Muffin-Förmchen



#### Deko:

- 48 Kekse (z.B. gefüllte Doppelkekse, Schokolinsen)
- Zitronenglasur (Staubzucker, Zitronensaft, Kakaopulver)

### SO GEHT'S

Für den Teig vermische alle Zutaten gut und fülle ihn in die Muffin-Förmchen. Backe ca. 25 Minuten bei 180 Grad. In der Zwischenzeit schneide (tauche das Messer vorher in heißes Wasser) oder drehe die Kekse so auseinander, dass auf einer Seite die Creme noch dranbleibt. Lege auf diese Seiten die Schokolinsen als Augen auf. Vorsicht: nicht zu fest drücken, damit die Kekse nicht brechen! Brich die andere Kekshälfte (ohne Creme) in der Mitte durch, für die Flügel. Wenn die Muffins ausgekühlt sind, überziehe sie mit Glasur. Drücke die Augen, Flügel und eine Schokolinse als Nase vorsichtig darauf.

## EULENBROTE

### DAS BRAUCHST DU

- geschnittenes (Vollkorn-)Brot
- Wurstscheiben (Schinken, Salami)
- Käsescheiben (ohne Löcher)
- eine Salatgurke
- Karotten
- Cocktailtomaten
- rote Paprika
- Wacholderbeeren oder Pfefferkörner
- Butter



#### Fleischlose Variante:

- Tomatenscheiben (statt Salamischeiben)

### SO GEHT'S

Wasche und putze das Gemüse sorgfältig.

#### Körper:

Bestreiche eine Brotscheibe mit etwas Butter, lege eine Käse- oder Schinkenscheibe darauf und schneide das Brot mit einem Messer in eine ovale Form.

#### Augen:

Schneide die Karotten in Scheiben, ritze in der Mitte ein kleines Loch hinein und stecke jeweils eine Wacholderbeere/ein Pfefferkorn als Pupille hinein. Du kannst auch vorher eine halbierte Cocktailtomate auf die Karottenscheiben legen.

#### Ohren:

Schneide eine Gurkenscheibe ab. Schneide vom Rand ein bananenförmiges Stück ab und lege ein oder zwei Stücke davon auf das Brot.

#### Schnabel:

Schneide ein Stück vom Paprika ab, entferne die Kerne und schneide daraus einen Schnabel.

#### Füße:

Schneide sie aus dem Paprika (Dreiecke) oder aus zwei Karottenscheiben, aus denen du ein Eck herausschneidest.

#### Flügel:

Schneide eine Salamischeibe oder die Tomatenscheiben in zwei Teile.

#### KIYOU TIPP:

Vielleicht möchtet ihr selber ein Eulenrezept erfinden? Gutes Gelingen und viel Freude beim Gestalten!



# WERKARBEIT "MEINE EIGENE KIYOU"

### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- je eine Papierrolle pro Kind
- Wackelaugen
- Filz in verschiedenen Farben

### SPIELANLEITUNG

- › Nimm die Papierrolle und umwicke diese mit braunem Filz.
- › Schneide danach aus Filz
  - › Flügel,
  - › Ohren und
  - › Füße aus und klebe sie auf die Papierrolle.
- › Zuletzt fehlt noch der Schnabel, der aus orangem Filz ausgeschnitten wird.
- › Nun kann die Eule nach Belieben verziert werden.

Fertig ist deine eigene Kiyou!



#### KIYOU TIPP:

Mit den fertigen Kiyou-Eulen können „Rollenspiele“ unterstützt oder aber auch Gespräche über Kinderrechte begleitet werden!

Eine tolle Idee wäre es, wenn die gestalteten Kiyou-Eulen bei Kinderkonferenzen und bei „Abstimmungen“ Verwendung finden könnten.

Ausgewählte Fragen und Themen könnten mit den Kindern gemeinsam besprochen werden.

Im Anschluss daran kommt es zur Abstimmung! Jedes Kind hat die Möglichkeit eine Stimme abzugeben z.B.: zwei Körbe mit Symbolen für ja oder nein.

Die Kinder geben eine Stimme ab, indem sie ihre Kiyou-Eule in den betreffenden Korb setzen. Im Anschluss wird ausgezählt und ausgewertet!



# SECHS KINDERRECHTE FÜR DAS KAMISHIBAI-ERZÄHLTHEATER

## FÜR DIE DURCHFÜHRUNG BENÖTIGEN SIE:

- Erzähltheater-Bildkarten (folgende Seiten)
- Empfehlung: Ausdruck im A3 Format und beidseitig (Bildkarte und Kiyou)

Mit dem Erzähltheater können einige **wichtige Kinderrechte** gemeinsam mit den Kindern kindgerecht erarbeitet werden. Die Erzählkarten werden in das Theater eingeschoben oder einfach nur sichtbar für alle Kinder hochgehalten.

Die Kinderrechteule Kiyou lädt die Kinder dabei ein, zu erzählen, was auf der Vorderseite abgebildet sein könnte. Besonders wertvoll ist es, die Kinder zum **Dialog** anzuregen, **offene Fragen** zu stellen und ihre **Ideen und Eindrücke** verbalisieren zu lassen.

Erst im Anschluss erklärt Kiyou das entsprechend abgebildete Kinderrecht (siehe Rückseite des Bildes).

### 1. RECHT AUF FREIE MEINUNGSÄUßERUNG

Ihr dürft sagen, was ihr euch denkt, aber ihr müsst auch akzeptieren, was andere meinen. Jede Meinung ist wichtig.

### 2. RECHT AUF SCHUTZ, GEBORGENHEIT UND FAMILIE

Du hast das Recht auf Menschen in deinem Umfeld, die dich beschützen, die sich gut um dich kümmern und wie eine Familie für dich sind.

### 3. RECHT AUF GLEICH- BERECHTIGUNG UND INKLUSION

Es gibt viele verschiedene Menschen auf dieser Welt, die unterschiedlich aussehen, unterschiedliche Sprachen sprechen, aus verschiedenen Kulturen stammen, verschiedene Hautfarben haben, doch alle haben sie Gefühle, die ihr nicht verletzen dürft.

### 4. RECHT AUF PRIVATLEBEN, WÜRDE UND FREIZEIT

In deiner Freizeit darfst du tun, was dir Spaß macht, und darfst auch einmal NEIN sagen. Wenn du alleine sein möchtest, darfst du dich zurückziehen. Hast du Lust, mit anderen zu spielen, dann kannst du dich mit Freunden treffen.

### 5. RECHT AUF LERNEN

Du darfst spielen, singen, tanzen, bauen, lachen, im Garten herumtoben und viele neue Erfahrungen sammeln. Je mehr du spielst, umso mehr lernst du.

### 6. RECHT AUF NAHRUNG UND MEDIZIN

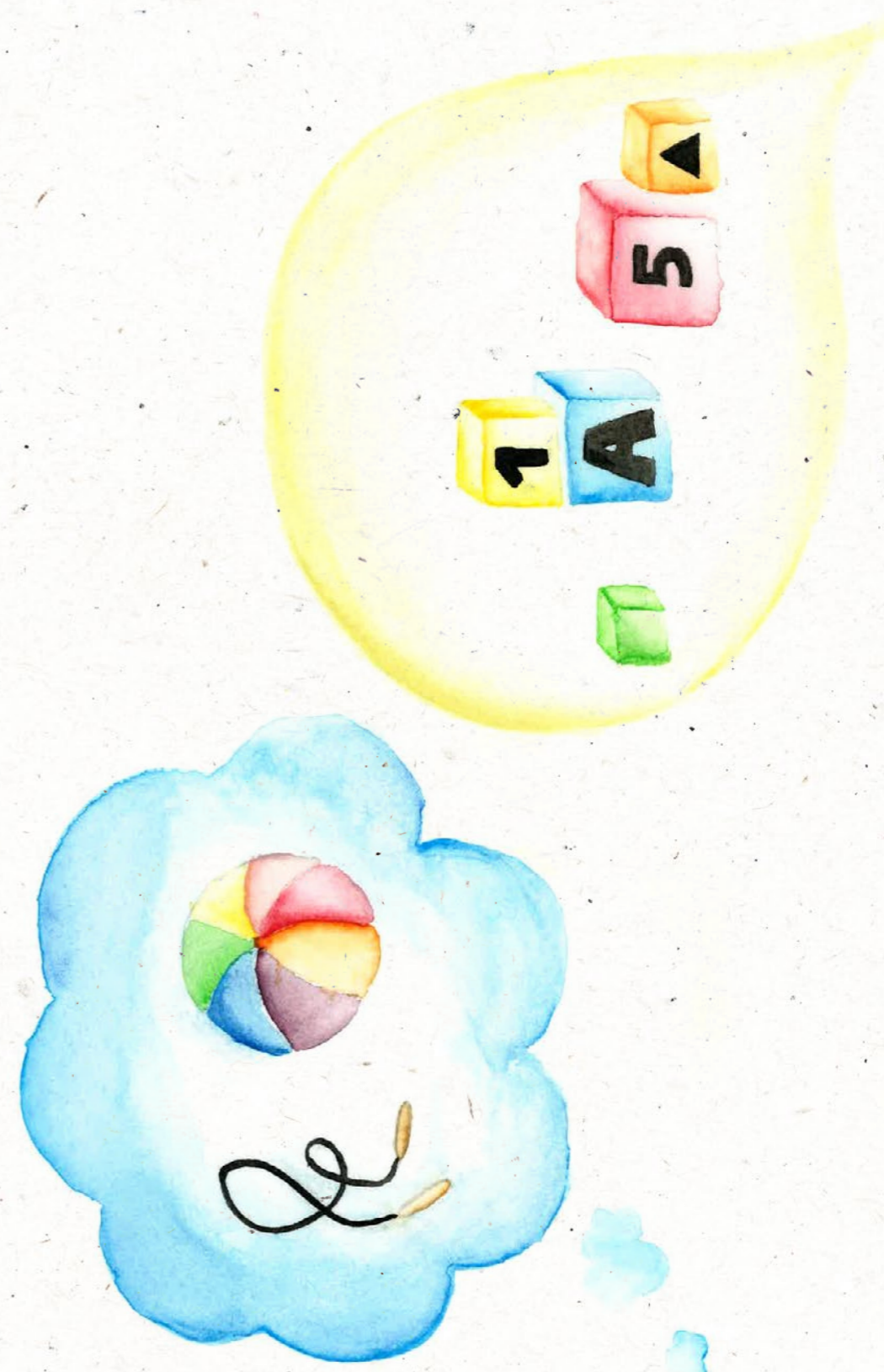
Wenn du Hunger hast, dann sollen für dich immer viele gesunde und leckere Lebensmittel bereitstehen, die dir Kraft und Gesundheit schenken. Wenn du krank bist, brauchst du jemanden, der sich um dich kümmert, dir die Hand hält, dir Geschichten vorliest und darauf schaut, dass du Medizin bekommst, damit es dir bald wieder besser geht.

Im Anschluss kann mit den Kindern überlegt und philosophiert werden, was sie mit dem jeweiligen Recht verbinden.

Kiyou bedankt sich bei jedem Kind für seine Gedanken und Ideen.

## 1. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater





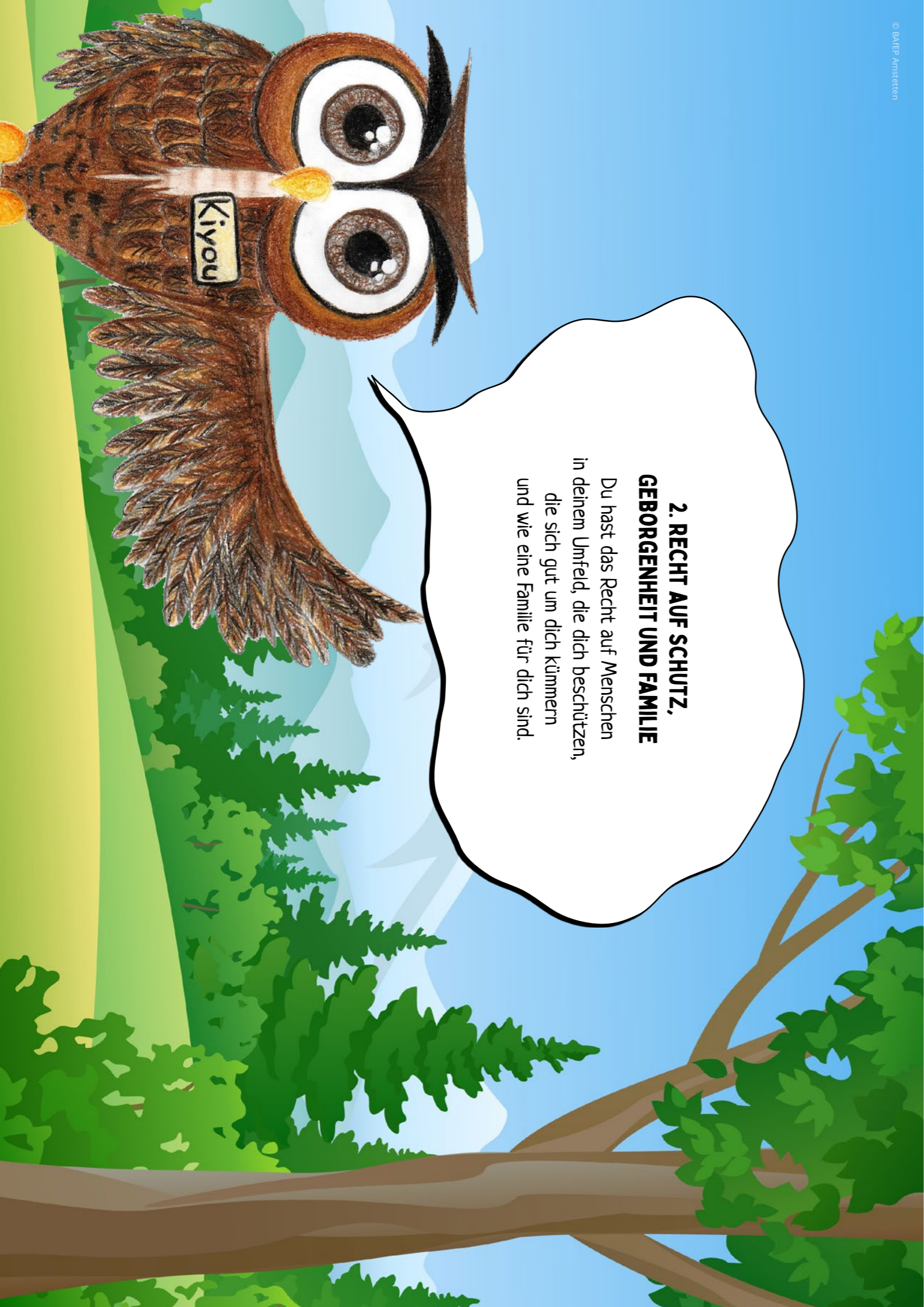
**1. RECHT AUF FREIE  
MEINUNGSÄUßERUNG**

Ihr dürft sagen, was ihr euch denkt,  
aber ihr müsst auch akzeptieren,  
was andere meinen.  
Jede Meinung ist wichtig.



## 2. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater



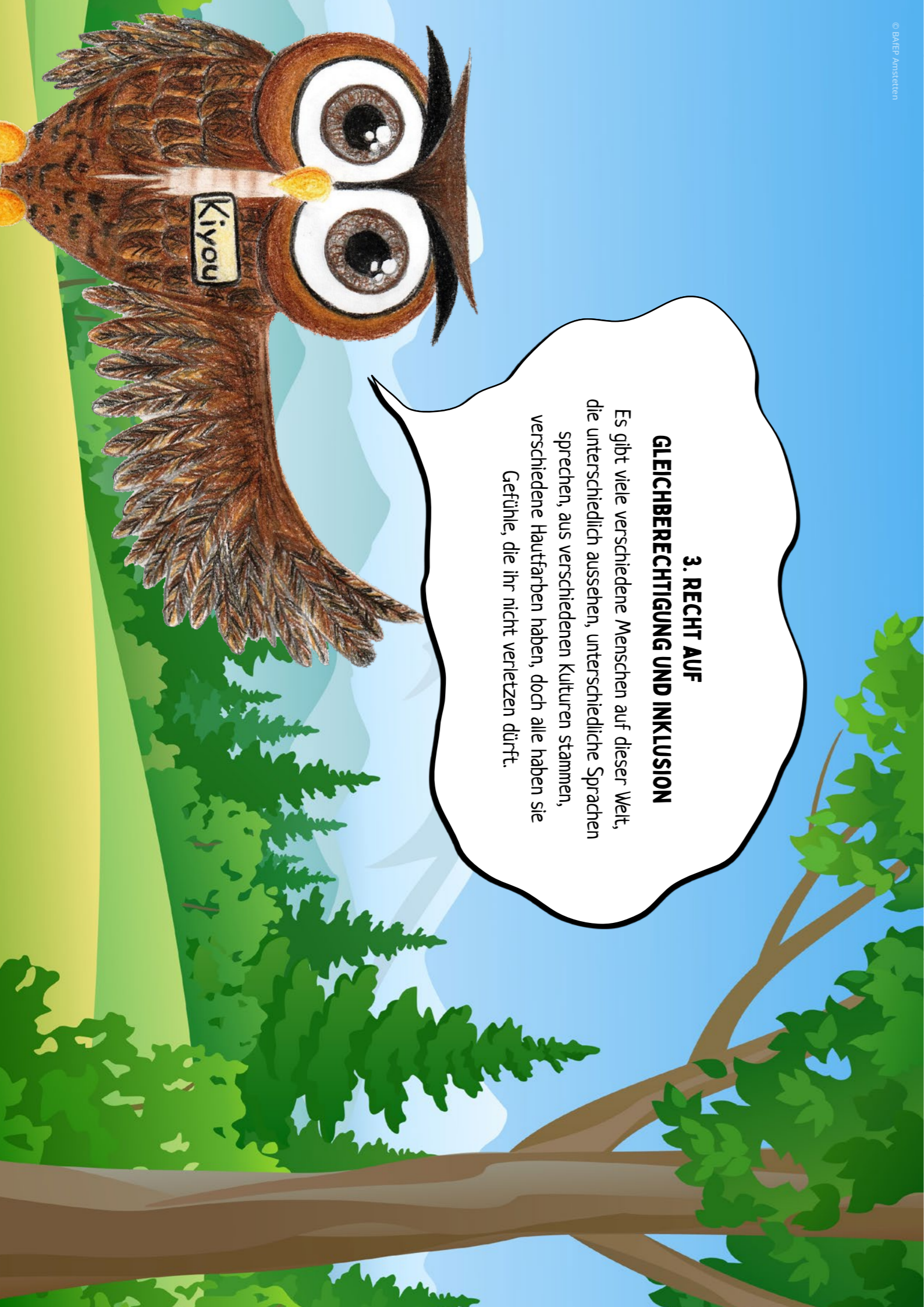
**2. RECHT AUF SCHUTZ,  
GEBORGENHEIT UND FAMILIE**  
Du hast das Recht auf Menschen  
in deinem Umfeld, die dich beschützen,  
die sich gut um dich kümmern  
und wie eine Familie für dich sind.



### 3. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater





**3. RECHT AUF GLEICBERECHTIGUNG UND INKLUSION**  
Es gibt viele verschiedene Menschen auf dieser Welt, die unterschiedlich aussehen, unterschiedliche Sprachen sprechen, aus verschiedenen Kulturen stammen, verschiedene Hautfarben haben, doch alle haben sie Gefühle, die ihr nicht verletzen dürft.



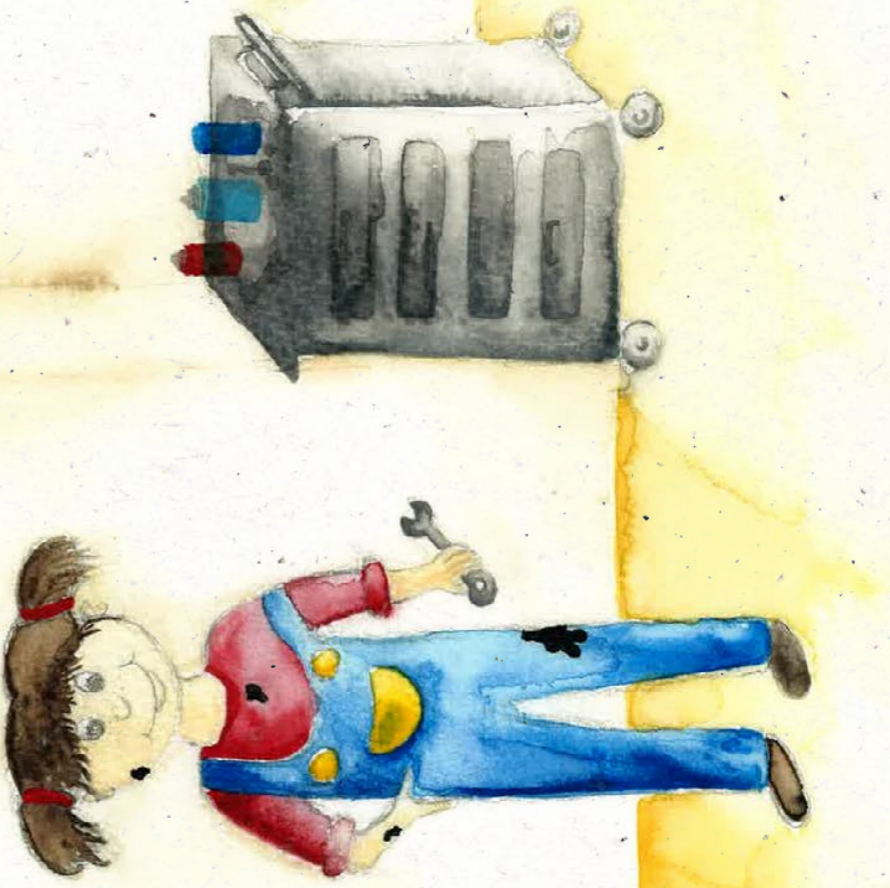
## 4. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater



**4. RECHT AUF PRIVATLEBEN,  
WÜRDE UND FREIZEIT**

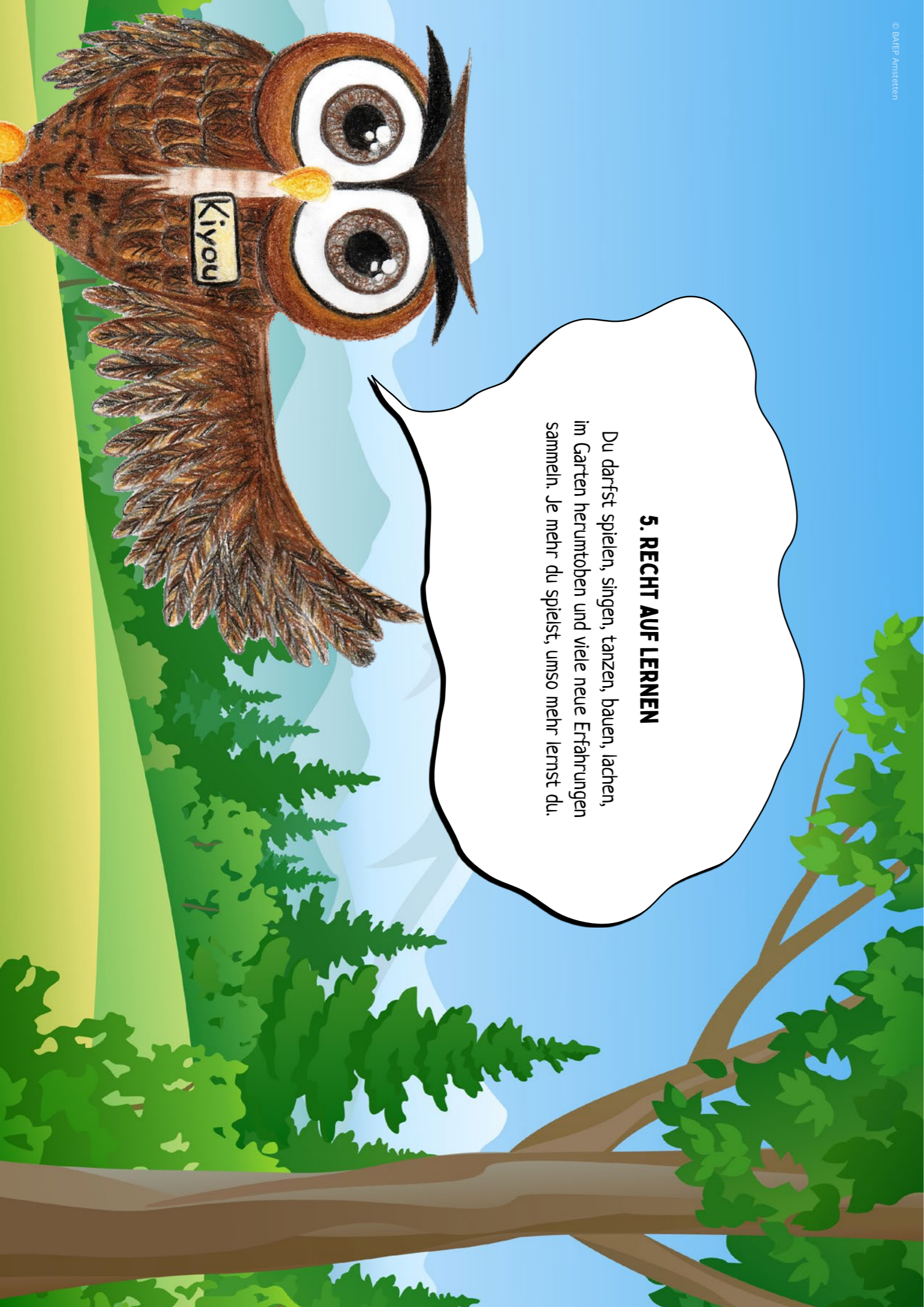
In deiner Freizeit darfst du tun, was dir Spaß macht,  
und darfst auch einmal NEIN sagen.  
Wenn du alleine sein möchtest, darfst du dich  
zurückziehen. Hast du Lust, mit anderen zu spielen,  
dann kannst du dich mit Freunden treffen.



## 5. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater





© BAIEP Amstetten

Du darfst spielen, singen, tanzen, bauen, lachen,  
im Garten herumtoben und viele neue Erfahrungen  
sammeln. Je mehr du spielst, umso mehr lernst du.

### 5. RECHT AUF LERNEN

## 6. KINDERRECHT

für das Kamishibai-Erzähltheater



© BAIEP Amstetten



© BAFEP Amstetten

**6. RECHT AUF NAHRUNG UND MEDIZIN**

Wenn du Hunger hast, dann sollen für dich immer viele gesunde und leckere Lebensmittel bereitstehen, die dir Kraft und Gesundheit schenken. Wenn du krank bist, brauchst du jemanden, der sich um dich kümmerst, dir die Hand hält, dir Geschichten vorliest und darauf schaut, dass du Medizin bekommst, damit es dir bald wieder besser geht.

# HANDPUPPENSPIELE

## ALLGEMEINES

Im Rahmen des Schwerpunktes Prävention hat die NÖ kija gemeinsam mit der Theatergruppe „Traumfänger – Theater mit Seele – Christoph Rabl“ in Kooperation mit der BAFEP Amstetten, Verein für Franziskanische Bildung und der Abteilung Kindergärten des Landes NÖ die Handpuppenspiele „Kiyou und ihre Freunde“ entwickelt. Sie sind geeignet für Kinder ab 4 Jahren und dauern maximal 27 Minuten.

Kinderrechte sind Regeln, die das Zusammenleben mit und zwischen den Kindern regeln sollen. Kinder werden dadurch zu selbständigen Trägerinnen und Trägern von Rechten und Pflichten.

Damit dies möglich ist, muss jedes Kind über seine Rechte und Pflichten Bescheid wissen! Das Verständnis der Kinder für Kinderrechte kann und sollte bereits im Kindergarten gefördert werden.

In den Handpuppenspielen werden Themen, die für Kinder im Kindergarten aktuell sind, auf kindgerechte spielerische Art und Weise verpackt und positiv erklärt.

Die Kinder lernen dabei bereits Wesentliches zum Thema Kinderrechte, im Besonderen die goldene Regel „Was du nicht willst, das man dir tut, das füg auch keinem andern zu.“

## DIE HANDPUPPENSPIELE: KIYOU UND IHRE FREUNDE

Im Handpuppenspiel „**Löffl hat Geburtstag**“ wird ein alltägliches Thema, die Ausgrenzung von Freunden (Mobbing), auf kindgerechte spielerische Art und Weise in einem Handpuppenspiel verpackt und positiv geklärt.

Im Handpuppenspiel „**Kiyous Waldfest**“ geht es darum, dass jedes Kind wichtig und wertvoll ist. Ganz nach dem Motto: „Du bist willkommen, egal was du bist, hast, kannst – wenn du da bist, wie du bist, ist es gut!“

Im Handpuppenspiel „**Kiyous Wandertag**“ lernen die Kinder bereits Wesentliches zum Thema Kinderrechte, im Besonderen die goldene Regel „Was du nicht willst, das man dir tut, das füg auch keinem andern zu.“

## MALBÜCHER

Zu den Handpuppenspielen wurden die Ausmalbücher „**Kiyou und ihre Freunde**“ entwickelt, die allen Kindern jener Kindergärten, die ein Handpuppenspiel zu sich in den Kindergarten holen, kostenlos zur Verfügung gestellt werden. Anhand der Geschichte in den Malbüchern können die Kinder das jeweilige Handpuppenspiel reflektieren.

Auf der Homepage der NÖ kija finden sich Videos zu den Handpuppenspielen, weitere Malbücher und spannende Informationen zu den Kinderrechten, [www.kija-noe.at](http://www.kija-noe.at).



## BUCHUNG

Aufführungen können bei Gerhard Obr unter [gerhard.obr@chello.at](mailto:gerhard.obr@chello.at) vereinbart werden. Mehr zu den Handpuppenspielen [www.kija-noe.at/angebote/handpuppenspiele](http://www.kija-noe.at/angebote/handpuppenspiele)



## NÖ Kinder & Jugend Anwaltschaft



Ich wünsche euch viel Freude mit dem Kiyou-Projekt und den Kinderrechten!

## IMPRESSUM

### Für den Inhalt verantwortlich

Projektgruppe der BAfEP Amstetten  
Bildungsanstalt für Elementar-  
pädagogik  
Verein für Franziskanische Bildung  
Amstetten  
Rathausstraße 16  
3300 Amstetten

NÖ Kinder & Jugend Anwaltschaft  
Tor zum Landhaus, Stiege A, 3. OG  
Wienerstraße 54  
3109 St. Pölten

### Fachliche Begleitung

Amt der NÖ Landesregierung,  
Abteilung Kindergärten  
Tor zum Landhaus, Stiege A, 4. OG  
Wienerstraße 54  
3109 St. Pölten

### Herausgeberin

NÖ Kinder & Jugend Anwaltschaft

### Copyright

© BAfEP Amstetten



### Gestaltung

Studio Ideenladen, 3500 Krems

### Druck

Amt der NÖ Landesregierung  
Abt. Gebäudeverwaltung,  
Amtdruckerei

### Bildnachweis

Fotos und gemalte Bilder  
© BAfEP Amstetten

02742/90811  
post.kija@noel.gv.at  
www.kija-noe.at

www.noel.gv.at/datenschutz  
Stand: Oktober 2023

